

100 Years Anniversary of The May Fourth Movement 1919 in China: The Influence of The May Fourth Movement on Modern Chinese Language and Modern or Contemporary Chinese Literature

Conference Program

Thursday 2 May 2019

Venue: Moyzesova sieň, Comenius University, Faculty of Arts (main entrance), Gondova st. 2

Time	Activity	Speaker	Affiliation	Chair
9:00	Registration			
9:40	Opening	Marek Moška	Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic	吕维伦
		Jana Benická	Comenius University	
		Marian Gálik	Slovak Academy of Sciences	
		Branko Ladič	piano	
10:00	Keynote Speech I (Linguistics): 另类的否定: 现代汉语间接否定的词语库藏	刘丹青	中国社会科学院	吕维伦
10:45	Keynote Speech II (Teaching): 五四运动与巴别塔诅咒在汉语国际教育中的诞生	Joël Bellassen	Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) France	吕维伦
11:30	Coffee break			

11:45	Keynote Speech III (Thought): 五四反传统话语的反思: 林语堂的启示	钱锁桥	Newcastle University	吕维伦
12:30	Keynote Speech IV (Literature): Paradoxes of Time and Space in Scholarly Understanding of "May Fourth"	Jeffrey C. Kinkley	St. John's University, New York	吕维伦
13:15	Lunch Venue: Moyzesova sieň			
15:00	Parallel sessions I Venue: respective sessions			
16:30	Coffee break			
16:45	Parallel sessions II Venue: respective sessions			
18:00	Welcome reception Venue: Moyzesova sieň			

Friday 3 May 2019

Time	Activity Venue: respective sessions	Speaker	Affiliation	Chair
9:00	Parallel sessions III			
10:00	Coffee break			
10:15	Parallel sessions IV			
11:00	Closing ceremony (Venue: Moyzesova sieň)	刘丹青 Joël Bellassen 钱锁桥 Jeffrey C. Kinkley		Jana Benická
11.45	Bus to Castle Restaurant			
12:00	Lunch Venue: Castle Restaurant			

Chinese Linguistics

Thursday 2 May 2019

Venue: Gondova 2, Moyzesova sieň

Parallel Session I (Chair: 刘丹青)			
15:00	胡筱敏	基于多元系统理论的翻译文学地位研究：以五四时期为例	上海对外经贸大学
15:30	吴怀成	造词即造语：对汉语语言单位层级划分的反思	上海对外经贸大学
16:00	黄晓敏	时间与空间的迷宫：格非式的“追寻逝去的时光”- 格非法译小说分析	法国尼斯大学
16:30		Coffee break	
Parallel Session II (Chair: 刘丹青)			
16:45	李璠希	营口话中特殊用法的“俩”：由附缀到构形词缀	中国社会科学 & Mainz University
17:15	吕维伦	Character learning as a possible factor in the change of individual cognitive style	Masaryk University

Friday 3 May 2019

Venue: Gondova 2, Moyzesova sieň

Parallel Session III (Chair: David Uher)			
9:00	朱校廷	德国政商文化届赴华汉语及文化强化训练中语言文化结构辨析	德国高等法院
9:30	David Sehnal	The Language of Late <i>Wenyan</i> as Represented in the Textbooks by A. G. de Bruin Introduction to Modern Chinese (Late E. J. Brill, Leyden, 1914 – 1917)	Heidelberg University
10:00	David Uher and Tereza Slaměňíková	Conversion of the fantastic creature names into Chinese	Palacký University

Teaching Chinese as a Second Language

Thursday 2 May 2019

Venue: Múzejná 10, classroom of CI, room N318

Parallel Session I (Chair: Joël Bellassen)			
15:00	曹娟	幽默在汉语教学中的使用	University of Applied Sciences, Zwickau
15:30	李春桃	留学生汉语教学与海派文化传播	上海对外经贸大学
16:00	杨海燕	On Attitude and Motivation in Language Classroom: A Revisit	上海对外经贸大学
16:30		Coffee break	
Parallel Session II (Chair: Joël Bellassen)			
16:45	胡裕如	基于语料库留学生表人名词生造词的偏误研究	考门斯基大学孔子学院
17:15	Petr Janda	Evaluating practice translations in undergraduate courses	Palacký University

Friday 3 May 2019

Venue: Venue: Gondova 2, room G140

Parallel Session III (Chair: Jana Benická)			
9:00	Mária Ištvanová	Using learner corpus of Chinese as a didactical tool	Comenius University
9:30	Mateja Petrovčič	Taking advantage of H5P technologies for creation of reading materials	University of Ljubljana
10:00	李立	汉语进入罗马尼亚国民教育体系研究	中国政法大学外国语学院教授，布加勒斯特大学孔子学院
10:20	Jana Benická	Teaching Chinese as a second language at primary and secondary schools in Slovakia	Comenius University

Chinese Thought

Thursday 2 May 2019

Venue: Gondova 2, room G236

Parallel Session I (Chair: 钱锁桥)			
15:00	陈云度	中国近现代群观念的登场——以梁启超为例	华东师范大学
15:30	张琬容	当代中国女性主义者的反婚思想	法国高等实践研究学院
16:00	李玲	茅盾的妇女解放理论(西式注释)	北京语言大学
16:30		Coffee break	
Parallel Session II (Chair: 钱锁桥)			
16:45	祁志祥	中国现当代文学的思想嬗变	上海政法学院
17:15	Olga Lomová	On the complexity of universalism in the New Culture Movement: Xinyue and the concept of human rights	Charles University

Friday 3 May 2019

Venue: Gondova 2, room G236

Parallel Session III (Chair: 祁志祥)			
9:00	朱弘道	对现代中西哲学比较的反思	台湾大学
9:30	肖进	制造典范：文学选本与新中国文艺范式的建构 - 以《短篇小说选（1953.9-1955.12）》为中心	上海对外经贸大学
10:00	孙汉田	Dagong Bao 大公报 in Changsha (1915-1947) in May 1919 _A Glance of the Propagation Process of the May Fourth Movement	Comenius University

Chinese Literature

Venue: Gondova 2, room G140

Parallel Session I (2 May, Chair: Jeffrey C. Kinkley)			
15:00	韩亮	谬误与生成：“象征主义者”波德莱尔和中国新文学	南京大学海外教育学院
15:30	南力丹	普实克及其中国文学研究在中国的接受	北京外国语大学
16:00	秦宏	五四运动与中国话剧的成长	上海对外经贸大学
16:30		Coffee break	
Parallel Session III (Chair: Amira Katz-Goehr)			
16:45	Natalia Zakharova	Bing Xin and “The May Fourth movement “	Russian Academy of Sciences, Moscow
17:15	Giulia Rampolla	Back to the ideal homeland: New native soil literature by women writers and the heritage of May Fourth	University of Naples L'Orientale & International University of Rome
17:45	Marián Gálik	My Reminiscences of Smolenice Castle’s Symposium in 1989	Slovak Academy of Sciences